

DFUE - STOCK DESPATCH NOTE

PACKAGING LIST NR: 629475

07.12.2020 14:21 Page: 1

SUPPLIER: 91011952 Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG Ungargasse 111 A-7350 Oberpullendorf	RECIPIENT PLANT: 100 CUSTOMER NR: GETRAG-IT Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno	DESTINATION: 14248 DESPATCH TYPE: Truck Forw.Ag. DELIVERY: FCA CARRIER: SCH-DE GROSS: 8798.24 kg
--	--	---

SUPP NR	CUSTOMER PART NR	QUANTITY	UN	DESCRIPTION	ORDER-No.
-DATE	SUPPLIER PART NR			ABRUF-NR.	
-POS	PACK UNIT PACK TYPE				
02835871	2517256425	7040.0	Stk	WIRING HARNESS 7DCT300 RSA	0000000119
07.12.20	606421			6064218355	550004186501
15327	1 - 700039 (= LT 1)	1	x	1	
	2 - PAK-700256	16	x	10	
	3 - 700039 (= LT 2)	1	x	1	
	4 - PAK-700256	16	x	10	
	5 - 700039 (= LT 3)	1	x	1	
	6 - PAK-700256	16	x	10	
	7 - 700039 (= LT 4)	1	x	1	
	8 - PAK-700256	16	x	10	
	9 - 700039 (= LT 5)	1	x	1	
	10 - PAK-700256	16	x	10	
	11 - 700039 (= LT 6)	1	x	1	
	12 - PAK-700256	16	x	10	
	13 - 700039 (= LT 7)	1	x	1	
	14 - PAK-700256	16	x	10	
	15 - 700039 (= LT 8)	1	x	1	
	16 - PAK-700256	16	x	10	
	17 - 700039 (= LT 9)	1	x	1	
	18 - PAK-700256	16	x	10	
	19 - 700039 (= LT 10)	1	x	1	
	20 - PAK-700256	16	x	10	
	21 - 700039 (= LT 11)	1	x	1	
	22 - PAK-700256	16	x	10	
	23 - 700039 (= LT 12)	1	x	1	
	24 - PAK-700256	16	x	10	
	25 - 700039 (= LT 13)	1	x	1	
	26 - PAK-700256	16	x	10	
	27 - 700039 (= LT 14)	1	x	1	
	28 - PAK-700256	16	x	10	
	29 - 700039 (= LT 15)	1	x	1	
	30 - PAK-700256	16	x	10	
	31 - 700039 (= LT 16)	1	x	1	
	32 - PAK-700256	16	x	10	
	33 - 700039 (= LT 17)	1	x	1	
	34 - PAK-700256	16	x	10	
	35 - 700039 (= LT 18)	1	x	1	
	36 - PAK-700256	16	x	10	
	37 - 700039 (= LT 19)	1	x	1	
	38 - PAK-700256	16	x	10	
	39 - 700039 (= LT 20)	1	x	1	
	40 - PAK-700256	16	x	10	
	41 - 700039 (= LT 21)	1	x	1	
	42 - PAK-700256	16	x	10	
	43 - 700039 (= LT 22)	1	x	1	
	44 - PAK-700256	16	x	10	
	45 - 700039 (= LT 23)	1	x	1	
	46 - PAK-700256	16	x	10	
	47 - 700039 (= LT 24)	1	x	1	
	48 - PAK-700256	16	x	10	
	49 - 700039 (= LT 25)	1	x	1	
	50 - PAK-700256	16	x	10	

15327
5010918253

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *7040*
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: *44*
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: *16.12.20*
 Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)

16 DIC 2020

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**

DFUE - STOCK DESPATCH NOTE

PACKAGING LIST NR: 629475

07.12.2020 14:21 Page: 2

SUPPLIER: 91011952 Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG Ungargasse 111 A-7350 Oberpullendorf	RECIPIENT PLANT: 100 CUSTOMER NR: GETRAG-IT Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno	DESTINATION: 14248 DESPATCH TYPE: Truck Forw.Ag. DELIVERY: FCA CARRIER: SCH-DE GROSS: 8798.24 kg
--	--	---

SUPP NR	CUSTOMER PART NR	QUANTITY UN	DESCRIPTION	ORDER-No.
-DATE	SUPPLIER PART NR		ABRUF-NR.	
-POS	PACK UNIT PACK TYPE			

51 - 700039 (= LT 26)	1 x 1
52 - PAK-700256	16 x 10
53 - 700039 (= LT 27)	1 x 1
54 - PAK-700256	16 x 10
55 - 700039 (= LT 28)	1 x 1
56 - PAK-700256	16 x 10
57 - 700039 (= LT 29)	1 x 1
58 - PAK-700256	16 x 10
59 - 700039 (= LT 30)	1 x 1
60 - PAK-700256	16 x 10
61 - 700039 (= LT 31)	1 x 1
62 - PAK-700256	16 x 10
63 - 700039 (= LT 32)	1 x 1
64 - PAK-700256	16 x 10
65 - 700039 (= LT 33)	1 x 1
66 - PAK-700256	16 x 10
67 - 700039 (= LT 34)	1 x 1
68 - PAK-700256	16 x 10
69 - 700039 (= LT 35)	1 x 1
70 - PAK-700256	16 x 10
71 - 700039 (= LT 36)	1 x 1
72 - PAK-700256	16 x 10
73 - 700039 (= LT 37)	1 x 1
74 - PAK-700256	16 x 10
75 - 700039 (= LT 38)	1 x 1
76 - PAK-700256	16 x 10
77 - 700039 (= LT 39)	1 x 1
78 - PAK-700256	16 x 10
79 - 700039 (= LT 40)	1 x 1
80 - PAK-700256	16 x 10
81 - 700039 (= LT 41)	1 x 1
82 - PAK-700256	16 x 10
83 - 700039 (= LT 42)	1 x 1
84 - PAK-700256	16 x 10
85 - 700039 (= LT 43)	1 x 1
86 - PAK-700256	16 x 10
87 - 700039 (= LT 44)	1 x 1
88 - PAK-700256	16 x 10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3163
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 12
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 16.11.20
 Firma: [Signature]

02835872	2517253714	3168.0 Stk	WIRING HARNESS 7DCT300 DAI	000000117
07.12.20	607119		6071199465	550004168003

150328

1 - 1 - 700039 (= LT 45)	1 x 1
2 - PAK-700256	16 x 9
3 - 700039 (= LT 46)	1 x 1
4 - PAK-700256	16 x 9
5 - 700039 (= LT 47)	1 x 1
6 - PAK-700256	16 x 9
7 - 700039 (= LT 48)	1 x 1
8 - PAK-700256	16 x 9
9 - 700039 (= LT 49)	1 x 1
10 - PAK-700256	16 x 9
11 - 700039 (= LT 50)	1 x 1
12 - PAK-700256	16 x 9

20202
 5010913397

1) Versender/Lieferant Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG Ungargasse 111 AT-7350 Oberpullendorf		2) Lieferanten-Nr. 91011952		3) Speditionsauftrags-Nr.		4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur:	
5) Beladestelle H-9155 Lebeny		8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 629475 Ab: 14248		SPEDITIONS-AUFTRAG			
11) Empfänger Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		12) Kunden-Nr. GETRAG-IT		6) Datum 07.12.2020		7) Relations-Nr.	
14) Anliefer-/Abladestelle Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		15) Versendervermerk für den Versandspediteur: E20121048A31D32		9) Versandspediteur Spedition: SCH-DE Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG		10) Spediteur-Nr.	
18) Zeichen und Nr. Lieferschei-Nr.		19) Anzahl	20) Verpackung	21) S F	22) Inhalt	23) Lademittel-gewicht kg	24) Bruttogewicht kg
2835871 - 2835872		66	EINWEG-PALETTE 700039		Kabelsätze 1056 Stk. Karton		8798.2 kg
25) Summe		66	26) Rauminhalt cdm/Lademeter		Summen	27)	28) 8798.2 kg
29) Gefahrgut-Klassifikation 30) Gefahrgut-Bezeichnung							
31) Frankatur Free Carrier		32) Warenwert für SpV		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit		34) Versender-Nachnahme	
35) Anlagen Fahrer wurde auf die Ladungssicherung hingewiesen ! LKW-Nr.: PHU425 / WDK449				36) Auftrags-Nr. Kunde		37) Kontierung	
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und In ordnungsgemäßem Zustand übernommen.				38) Transportmittel-Nr.		39) LKW-Code	
Datum				Uhrzeit		Unterschrift	
44) Die Sendung enthält				davon getauscht			
Euro-Flach-Pal.(FP)				Euro-Flach-Pal.(FP)			
Euro-Gitter-Pal.(GP)				Euro-Gitter-Pal.(GP)			
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs. 46) für Warenempfänger							

40) Versender LKW Spedition
RUZZONE FRAGEL S.r.l.
Via de' Ciclari, snc - 70026 Modugno (BA)
42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:
obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.
16 DIC 2020
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità."
Firmenstempel/Unterschrift



Seit über ...

50 Jahre



Ludwigsburg, 10.12.2020

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-010123 vom 10.12.2020



20-010123

1 Absender / Expéditeur Kromberg & Schubert Austria c/o TRANSDANUBIA LOGISZTIKAI Göbőház Park 8 9155 LÉBÉNY UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small>	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 16.12.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise, Ort / Lieu Lébény Land / Pays Ungarn Zeit / Temps Datum / Date 10.12.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 2835871 2 2835872	11 Anzahl der LM 12 Art der Verpackung 13 Bezeichnung des Gutes 14 Gewicht, kg 15 Umfang 16 Summe: Total:	66 COLLI COLLI Getriebeteile 8.798 73,58 66,00 COLLI	8.798,00 8.798,00 16 DIC 2020 16 bis 16 DIC 2020 16 bis 16 DIC 2020 16 bis 16 DIC 2020
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von 16 DIC 2020 bis 16 DIC 2020 km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 Kromberg & Schubert Austria H-9155 Lébény Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 20-010123 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604